

印尼中国商会总会举行2023年会员大会



陆慷大使致辞



张锦雄总主席致辞

中新网雅加达12月10日电(记者李志全摄影报道)印度尼西亚中国商会总会2023年会员年度大会9日晚在雅加达举行,中国驻印尼大使陆慷、印尼中国商会总会总主席张朝阳、印尼中华总商会总主席张锦雄,印尼国企部、工业部、海洋与投资统筹部等有关部门嘉宾,以及会员企业代表等400人与会,共叙友



会员大会现场



张朝阳总主席致辞

情、共话发展。陆慷代表中国驻印尼使馆表示祝贺。他说,今年是“21世纪海上丝绸之路”在印尼提出十周年,也是中印尼建立全面战略伙伴关系十周年。10年春华秋实,中印尼坚持共商共建共享,优势互补,共促发展,给两国人民带来实实在在的福祉,成为共建“一带一路”国际合作的重要样板。数据显示,2022年,中印尼两国贸易额同比增长20%,接近1500亿美元,中国对印尼直接投资同比

增长160%,达82亿美元。中国连续10年成为印尼最大贸易伙伴,连续7年位列印尼前三大外资来源地,两国已互为重要贸易伙伴,投资合作跨越式发展,产业链供应链深度融合,实现相互成就。陆慷表示,作为在印尼中资企业的领头羊,印尼中国商会总会发挥了积极作用。未来,中印尼关系将更加紧密,双边贸易合作和投资规模将进一步拓宽。中印尼经贸合作走深走实,商会有大有可为。他希望在新的一

年中,商会总会继续坚持服务宗旨,努力建设成为会员企业相互交流、资源共享的平台;维护会员合法权益、沟通政府的桥梁;抱团取暖、团结互助的集体;树立中企形象、传播中国文化的窗口。据张朝阳介绍,2023年度,印尼中国商会总会新增会员企业63家,会员总数近400家,成为中国在海外的最大、最规范、最有影响力的商协会之一。他在致辞中代表印尼中国商会总会表达了三种情谊:感恩之情、寄望之情、

祝福之情。“中资企业是中印尼两国合作共赢的一粒种子,如今已深深扎根印尼这片充满活力和高速发展的热土,成为枝繁叶茂的参天大树。”张朝阳说,未来,印尼中国商会总会将更加积极参与高质量共建“一带一路”,共同谱写印尼经济社会高质量发展新的篇章,为共建中印尼命运共同体作出新的贡献。张锦雄在致辞中表示,印尼作为东南亚最大的经济体,有着得天独厚的自

然条件,不仅各类资源丰富,地理区位优势也非常明显,正在成为全球瞩目的“投资热土”。近年来,印尼与中国的合作更加全面和深入,印尼中国商会总会作为促进中资企业沟通与合作的桥梁,作为落户印尼的中资企业的“大家长”,发挥着不可或缺的作用。张锦雄说,不少中资企业来到印尼,不仅在业务上取得了令人瞩目的成绩,更为当地创造了就业机会,提升了当地的产业水平,展现了中资企业良好的社会责任和形象,为中印尼友好合作树立了良好典范。希望印尼中国商会总会在未来的工作中,继续发挥桥梁和纽带的作用,推动中印尼两国商界的更深层次合作。

印尼在印度菩提迦耶佛寺落成典礼 加强两国之间的友谊与外交关系

【本报讯】2023年12月8日星期五,印尼在印度碧哈尔(Bihar)贝尔萨尔(Belsar)菩提迦耶(Bodhgaya)Bypass Sujata街的菩提迦耶佛寺落成典礼隆重举行。印尼菩提迦耶寺住持Dharmavuddho Thera法师说,“这是首次,我们在印度菩提迦耶佛教圣地,兴建的印尼菩提迦耶寺开放给信众,特别是来自印尼的僧伽、僧侣、信徒想要加深修行者。”出席本次活动有:印尼驻印度兼不丹王国在新德里大使馆文化参赞奥尔德里·赫瓦尼(Aldrin Herwany)以及使馆一等秘书穆梭尼(Musoni),宗教部佛

教指导总监苏伯里亚迪(Drs. Supriyadi),及来自全球18个国家35座寺院的50名比丘尼、僧伽代表,雅加达和北苏门答腊岛的数百名印尼佛教徒。其中还有来自各个机构组织的领导,例如印度尼西亚法会主席旺辛·拉比科·马哈泰拉法师(Bhikkhu Wongsin Labhiko Mahathera)和比丘甘赛·苏马诺·马哈特拉法师(Bhikkhu Kamsai Sumano Mahathera)、佛教旅游经营者协会(ABTO)高级副会长/婆罗浮屠寺精神旅游大使黄耀汉、印尼三教理事会领导许国照、印尼华人妇女联合会(PINTI)美姐医生;印尼佛教慈济基金会

委员 Juny Leong; 印尼慈济医院 Yasavati Kurnia 医生, 总统国策顾问夫人 Susi Ardiani 女士、印尼菩提迦耶佛寺基金会主席约翰·古纳万(Johan Gunawan)庆祝和出席了印尼菩提迦耶寺的落成典礼。印尼菩提迦耶寺庙基金会主席约翰·古纳万(Johan Gunawan)说,“菩提迦耶佛寺是印尼在印度第一座也是唯一一座由印尼公民管理的佛寺院。印尼菩提迦耶佛寺的存在已成为佛教徒的一种支持手段,例如作为住宿的地方、进行临时修行实习。”佛教旅游经营者协会高级副会长,也是婆罗浮屠寺的精神旅游大使黄耀

汉表示:“ABTO非常欢迎印尼菩提迦耶佛寺的存在,这是一座前往印度佛教圣地的信徒培养修行功德的沃土。”印尼宗教部佛教指导司司长苏伯里亚迪表示,当然,佛教社区指导总局赞赏印尼菩提迦耶寺积极与其他国家建立国际关系,例如以佛像、蜡染、咖啡、扇子等形式推广印尼

的中小微企业产品。他说,“希望这能够加强印尼与印度两国之间的关系。”除了出席揭幕仪式外,善信们还前往著名的那烂陀佛大学所在地的那烂陀大佛寺和维卢瓦那阿拉玛寺进行朝拜。同时,在12月8日上午,信众布施食品给菩提迦耶-摩诃菩提寺国际三

藏诵经会的800名僧伽。除此之外,印尼信众在印尼佛法护法会主席旺辛·拉比科·马哈泰拉法师(Bhikkhu Wongsin Labhiko Mahathera)和甘赛·苏马诺·马哈特拉法师(Kamsai Sumano Mahathera)率领下在菩提迦耶摩诃菩提寺进行朝拜、供佛贴金身像仪式。(菩提秘书处/编译明光)



有关领导在会上致词



印尼在印度菩提迦耶佛寺落成典礼剪彩仪式



赠送婆罗浮屠寺微型纪念品



各佛教机构组织领导合影留念



法师、各机构领导、苏伯里亚迪及信众合影留念



与会印尼信徒与法师等合影留念



僧伽、法师、佛教指导总监、各机构领导、信众等合影留念